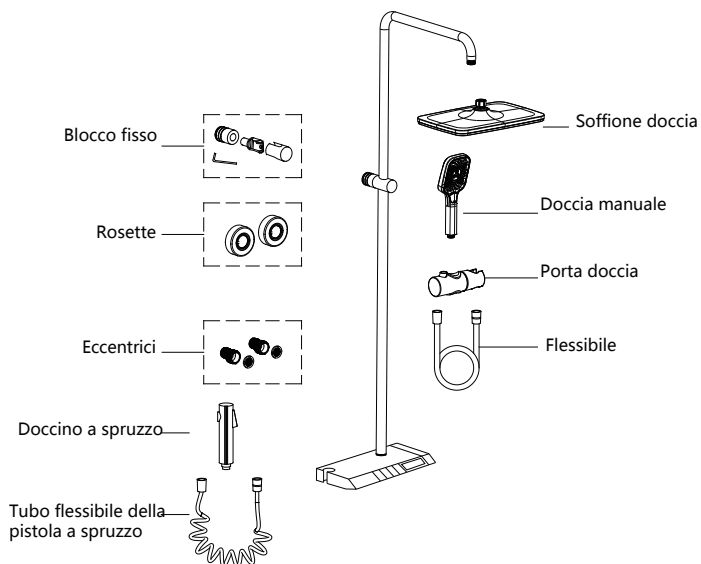


Modello: LUDO

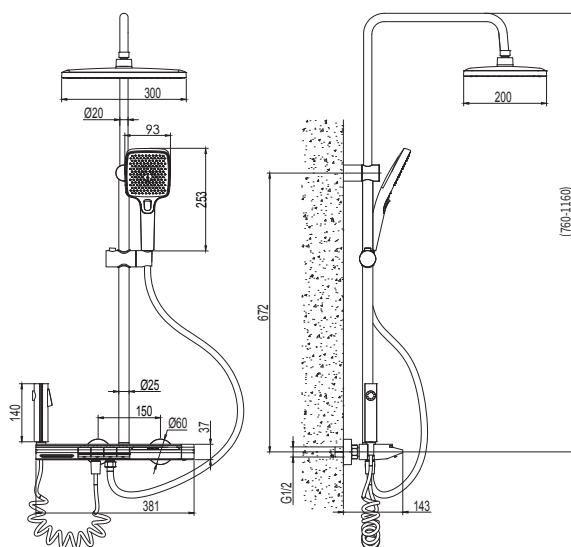
Descrizione: Colonna doccia

MANUALE DI INSTALLAZIONE



A DIMENSIONE DI INSTALLAZIONE

Unità : mm



B STRUMENTI DA UTILIZZARE



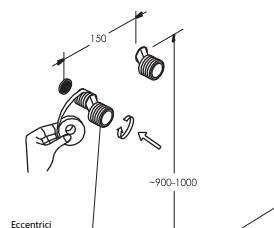
⚠ Avvertimenti prima dell' installazione

- Prima di installare la nuova colonna doccia, è essenziale pulire accuratamente i tubi di alimentazione acqua al fine di rimuovere eventuali residui di sporco, saldature o altre impurità. La mancata esecuzione di questa semplice procedura potrebbe causare problemi o danni al funzionamento della colonna doccia.

- Pressione dell'acqua: 0. 5-5Bar. (Compresi freddo e caldo)

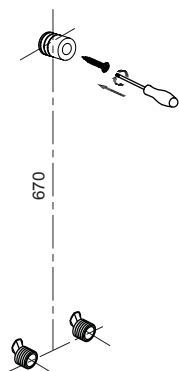
- Requisiti di funzionamento per il display digitale e la luce LED:
1. Pressione dell'acqua: raggiungere almeno 2.5 Bar
2. Portata: minimo 4-5 litri al minuto (L/min)

C FASI DI INSTALLAZIONE



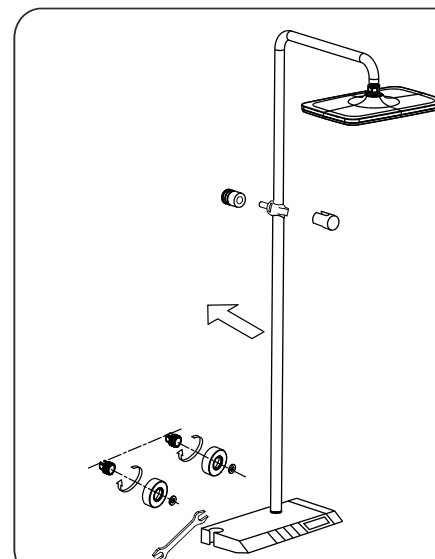
1

Applicare il teflon agli eccentrici; collegare gli eccentrici ai tubi di ingresso. (La misura tra i due ingressi acqua è 150mm, dal pavimento all'uscita dell'acqua è di circa 900 -1000mm.)



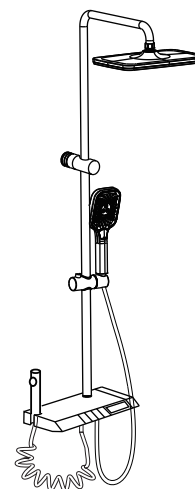
2

Fare riferimento al disegno dimensionale indispensabile per la corretta installazione.



3

Assemblare il blocco miscelatore, installare gli eccentrici con le rosette; Inserire guarnizione e dado e stringere con chiave.



4

Collegare la doccia superiore al flessibile, quindi collegare il flessibile al blocco miscelatore.

D MANUTENZIONE

NOTA:

Chiudere sempre l'acqua prima di smontare o rimuovere il miscelatore esistente. Aprire la leva del rubinetto per liberare la pressione dell'acqua e assicurarsi che l'acqua sia completamente chiusa.

Per mantenere la superficie pulita e luminosa, pulire regolarmente il rubinetto, attenendosi alle seguenti procedure:

1. Utilizzare acqua di risciacquo e un panno morbido per pulire il più possibile la colonna doccia.
2. Lavare i residui solo con i seguenti detergenti.

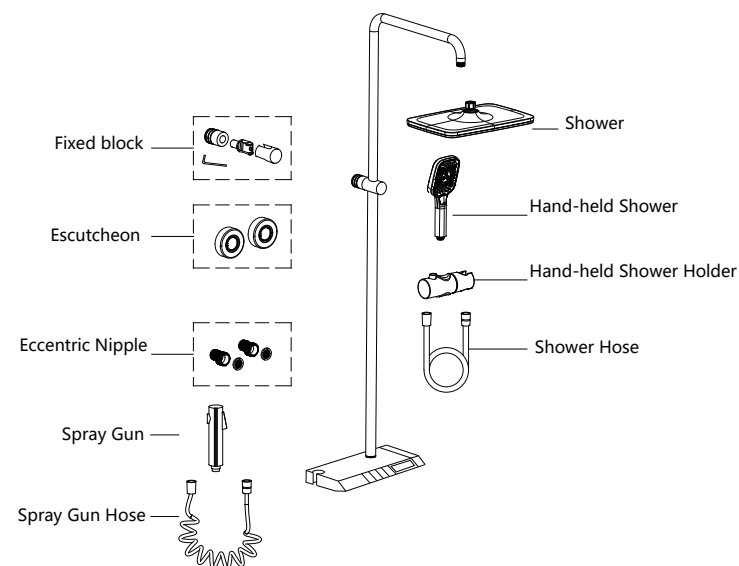
- ☒ Detergente liquido neutro.
- ☒ Cera detergente non abrasiva.
- ☒ Non usare mai detergenti, panni abrasivi o fazzoletti che sfregano.
- ☒ Non utilizzare mai detergenti contenenti detergenti abrasivi, ammoniaca, candeggina, acidi, cere, alcool, solventi o altre sostanze. I prodotti per cromature non sono raccomandati.

3. Immediatamente dopo la pulizia, sciacquare via tutto il detergente con acqua e asciugarlo con un panno di cotone morbido.
4. Pulire regolarmente con cura l'aeratore e sciacquare con acqua di rubinetto pulita fino a rimuovere eventuali detriti sciolti per evitare di compromettere il deflusso dell'acqua.

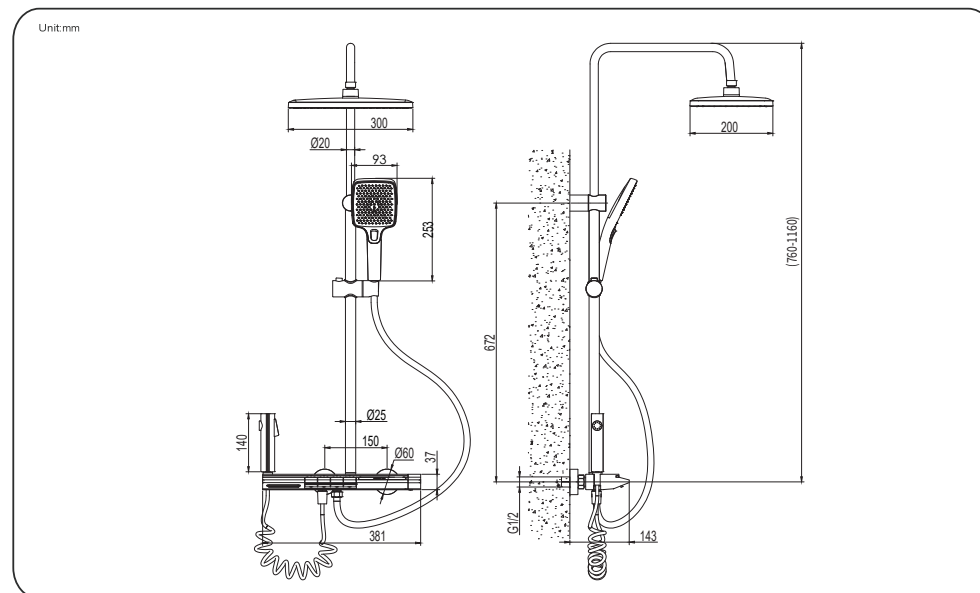
Prodotto importato da:
IPERCERAMICA S.p.A.
Via Pedemontana 13,
41042 Fiorano Modenese (MO) Italia
www.iperceramica.it
MADE IN P.R.C.

MODEL: LUDO Description: Shower Column

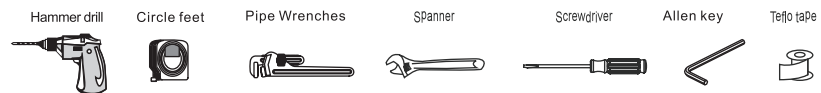
INSTALLATION MANUAL



A INSTALLATION DIMENSION



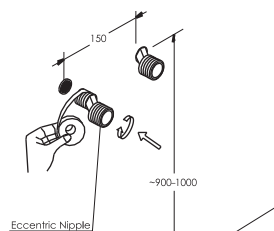
B HELPFUL TOOLS



⚠ Points for attention before installation

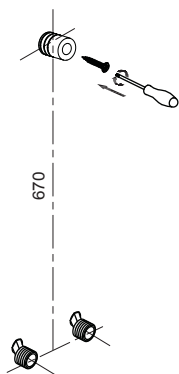
- Before installing the new mixer, it is essential that you thoroughly flush through the supply pipes in order to remove any remaining swarf, solder or other impurities. Failure to carry out this simple procedure could cause problems or damage to the workings of the mixer.
- If the pictures and statements in the 'Installation Specifications' is unconfirmed with practicality, please take practicality as standard.
- Work water pressure: 0.5-5 Bar (Including cold and hot)
- Operation Requirement for digital display and LED Light:
 1. Water Pressure: reach at least 2.5 Bar
 2. Flow Rate: minimum 4-5 liters per minute (L/min)

C INSTALLATION STEPS



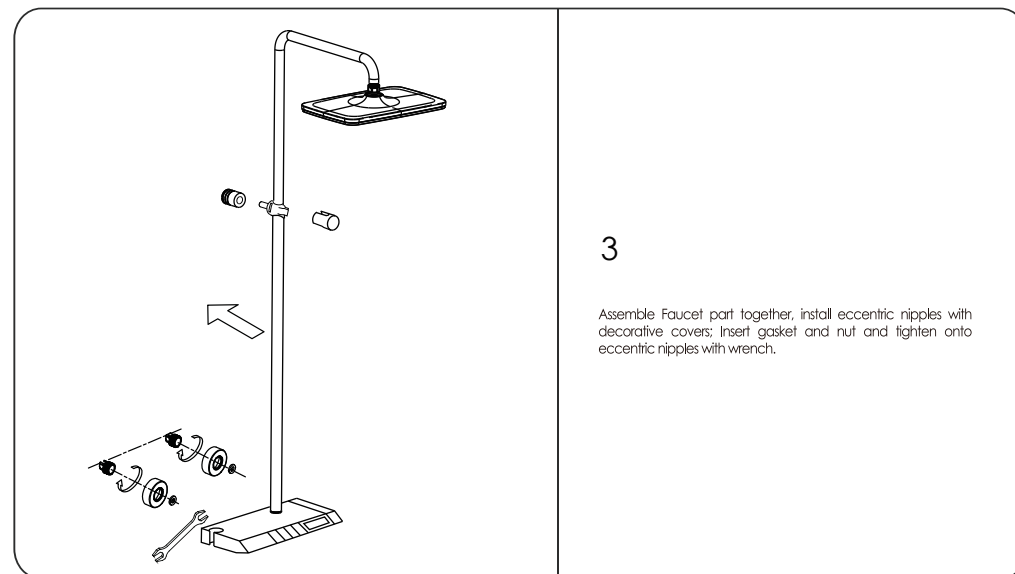
1

Apply pipe sealant to threads of eccentric nipples; connect eccentric nipples onto inlet pipes. (The measurement between two water supply is 150mm, from floor surface to water outlet is about 900-1000mm.)



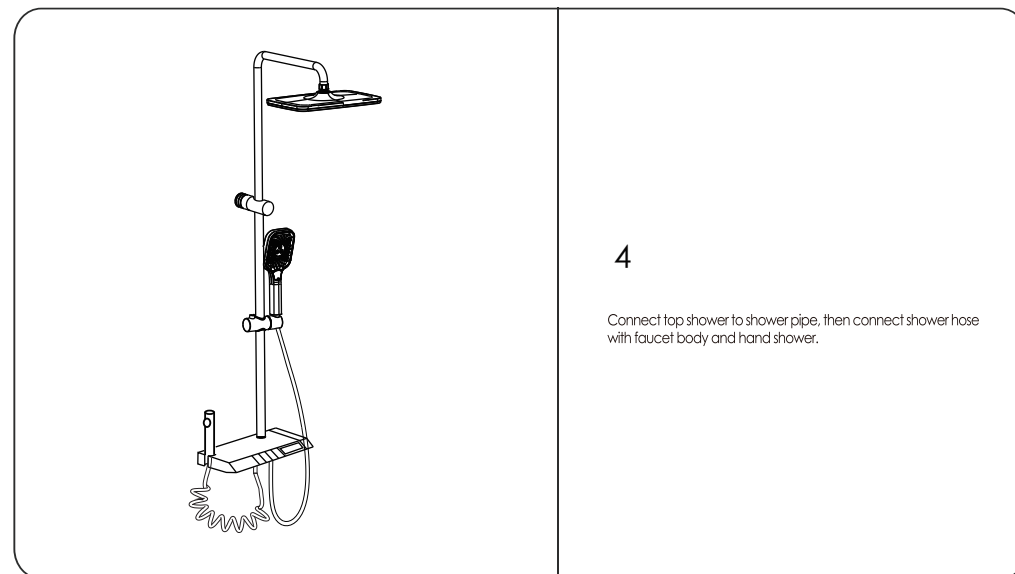
2

Refer to Essential Dimension Diagram for correct measurement.



3

Assemble Faucet part together, install eccentric nipples with decorative covers; Insert gasket and nut and tighten onto eccentric nipples with wrench.



4

Connect top shower to shower pipe, then connect shower hose with faucet body and hand shower.

D MAINTENANCE

CAUTION:

Always turn water OFF before removing existing or disassembling the faucet. Open faucet handle to relieve water pressure and insure that complete water shut-off has been accomplished.

To keep the surface clean and bright, please clean the faucet regularly, please abide by the following procedures:

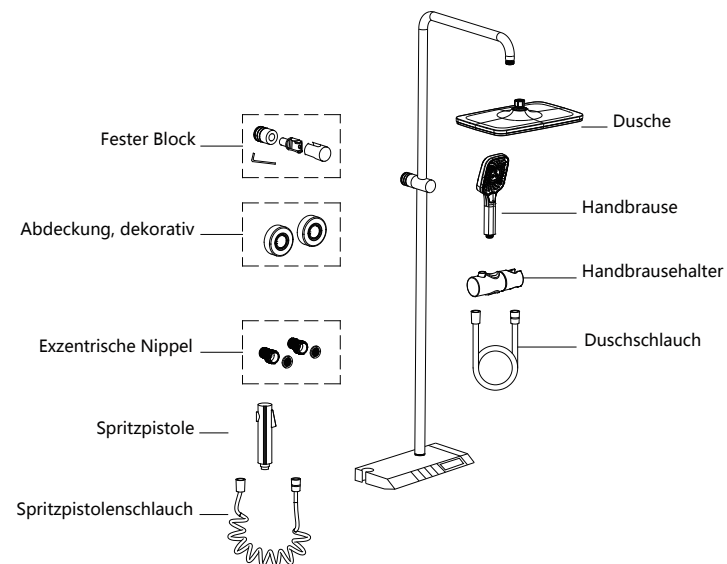
1. Use rinsing water and soft cloth, clean bilge and bilge membrane on the surface to the best of the abilities.
2. Cleaned the residua with the following cleansers only.

- ☒ Soft liquid cleanser.
 - ☒ Colorless glass cleanser, totally soluble powder cleanser without abrasive capability.(Mixed by instructions.)
 - ☒ No abrasive cleansers waxes
 - ☒ Never use cleanser, emery cloth or handkerchief which can rub.
 - ☒ Never use cleanser containing abrasive cleansers, ammonia, bleach, acids, waxes, alcohol, solvents or other products not recommended for chrome.
3. After cleaning, use rinsing water to flush out all cleanser immediately and drying with soft cotton cloth.
 4. Carefully dismantle the aerator regularly, rinse under clean running water until any loose debris is cleared to avoid the influence to water outflow.

Prodotto importato da:
IPERCERAMICA S.p.A.
Via Pedemontana 13,
41042 Fiorano Modenese (MO) Italy
www.iperceramica.it
MADE IN P.R.C

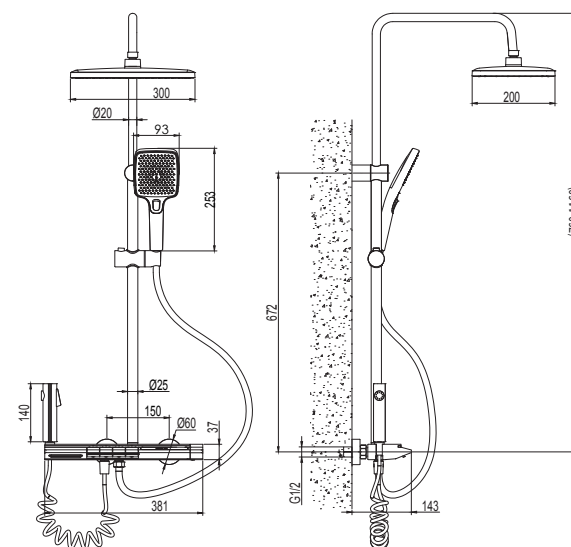
Modell: LUDO
Beschreibung: Duschsäule

INSTALLATIONSANLEITUNG



A INSTALLATION ABMESSUNGEN

Einheit : mm



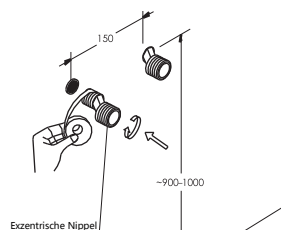
B Hilfreiche Werkzeuge



⚠ Vorsichtsmaßnahmen vor der Installation

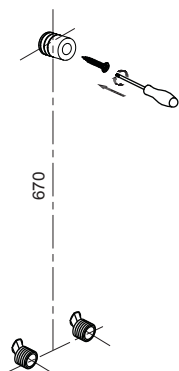
- Vor dem Einbau des neuen Mischers ist es wichtig, dass Sie die Zuleitungsröhre gründlich durchspülen, um verbleibende Lötspäne oder andere Verunreinigungen zu entfernen. Die Nichtdurchführung dieses einfachen Verfahrens kann zu Problemen oder Schäden an der Funktionsweise des Mischers führen.
- Wenn die Bilder und Aussagen in der Installationsspezifikation nicht mit Praktikabilität bestätigt sind, nehmen Sie bitte Praktikabilität als Standard.
- Arbeitswasserdruck: 0.5-5 Bar. (Einschließlich kalt und warm)
- Betriebsvoraussetzungen für Digitalanzeige und LED-Licht:
 1. Wasserdruck: mindestens 2.5 Bar
 2. Durchflussmenge: mindestens 4-5 Liter pro Minute (L/min)

C INSTALLATIONSSCHRITTE



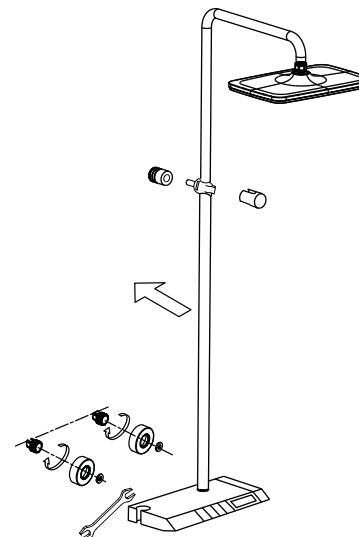
1

Tragen Sie Rohrdichtungsmittel auf die Laufflächen von exzentrischen Nippeln auf; Exzenternippel an Einlassrohren anschließen. (Die Messung zwischen zwei Wasserversorgungen ist 150mm, von der Bodenoberfläche zum Wasserauslass ist etwa 900-1000mm.)



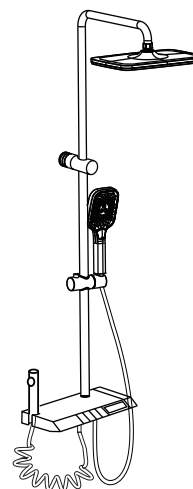
2

Siehe Essential Dimension Diagramm für die korrekte Messung.



3

Armaturenteil zusammenbauen, exzentrische Nippel mit dekorativen Abdeckungen installieren; Dichtung und Mutter einsetzen und mit Schraubenschlüssel auf Exzenternippeln festziehen.



4

Verbinden Sie obere Dusche mit Duschrohr, dann schließen Sie Duschschlauch mit Hahnkörper und Handbrause an.

WARTUNG

Hinweis:

Stellen Sie sicher, dass Sie das Wasser ausschalten, bevor Sie den vorhandenen Wasserhahn entfernen. Öffnen Sie den Hahngriff, um den Wasserdruck abzulassen und sicherzustellen, dass das Wasser vollständig.

Um die Oberfläche sauber und glänzend zu halten, reinigen Sie den Wasserhahn regelmäßig und befolgen Sie folgende Vorgehensweise:

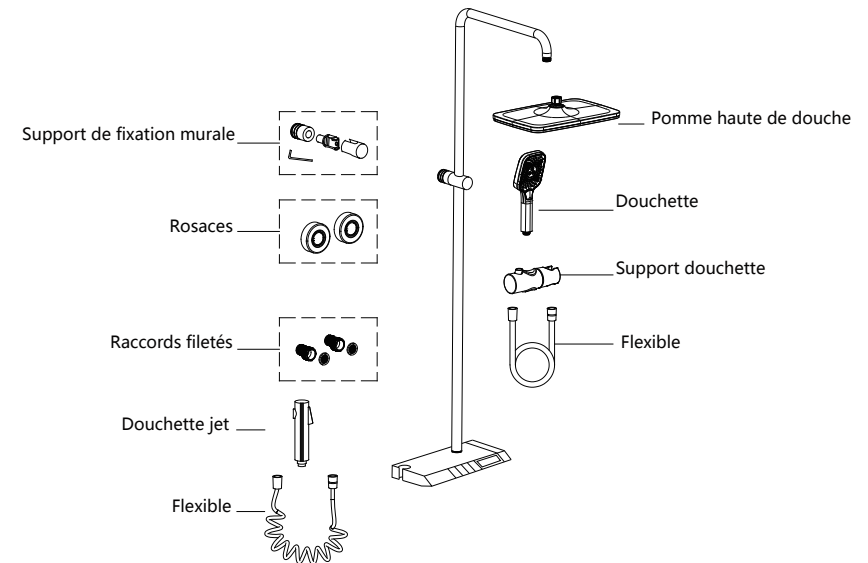
1. Verwenden Sie Spülwasser und ein weiches Tuch, um die Bilge und die Bilgenfilmoberfläche so gut wie möglich zu reinigen.
2. Reinigen Sie die Rückstände nur mit folgendem Reinigungsmittel.
 - ☒ Weicher flüssiger Reiniger.
 - ☒ Farbloser Glasreiniger, volllöslicher Pulverreiniger ohne Schleifkraft. (Gemischt nach der Bedienungsanleitung.)
 - ☒ Abrasives Reinigungswachs
 - ☒ Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel, Schleiftücher oder Taschentücher, die sich reiben können.
 - ☒ Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel, die abrasive Reinigungsmittel, Ammoniak, Bleichmittel, Säuren, Wachs, Alkohol, Lösungsmittel oder andere Produkte enthalten, die nicht für Chrom empfohlen werden.
3. Unmittelbar nach der Reinigung alle Reinigungsmittel mit klarem Wasser abspülen und mit einem weichen Baumwolltuch trocknen.
4. Den Belüfter regelmäßig demontieren, unter sauberem fließendem Wasser abspülen, bis lose Verunreinigungen beseitigt sind, um den Einfluss auf den Wasserabfluss zu vermeiden.

Einfuhr von:
IPERCERAMICA S.p.A.
Via Pedemontana 13,
41042 Fiorano Modenese (MO) Italien
www.iperceramica.it
MADE IN P.R.C.

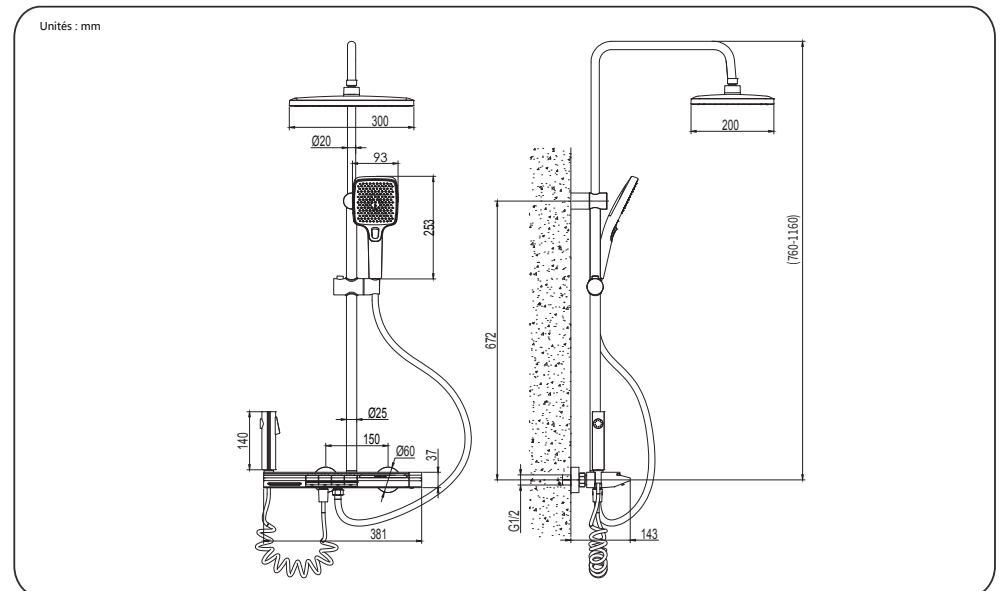
Modèle : LUDO

Description : Colonne de douche

GUIDE D'INSTALLATION



A DIMENSIONS



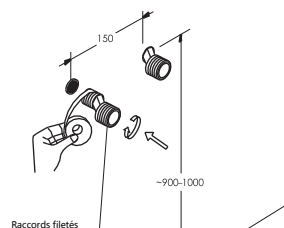
B Outils nécessaires



⚠ Précautions

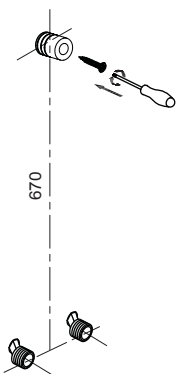
- Avant d'installer la colonne de douche, les arrivées d'eau doivent être soigneusement nettoyées afin d'éliminer tous les résidus de saleté, de soudure ou autres impuretés. Le non-respect de cette procédure simple pourrait entraîner des problèmes ou endommager le fonctionnement de la colonne de douche.
- Pression de l'eau : 0.5 – 5 Bar (chaud et froid inclus).
- Conditions de fonctionnement de l'affichage numérique et de l'éclairage LED :
 - Pression de l'eau : au moins 2.5 bar
 - Débit : au moins 4 à 5 litres par minute (L/min).

C Étapes à suivre



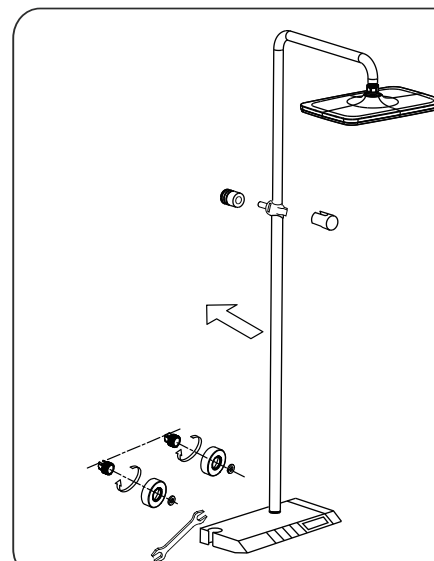
1

Appliquez le ruban téflon sur les raccords filetés ;
Connectez les raccords filetés aux tuyaux d'admission.
(La distance entre les deux arrivées d'eau est de 150 mm ; du sol à la sortie d'eau, environ 900 – 1000 mm).



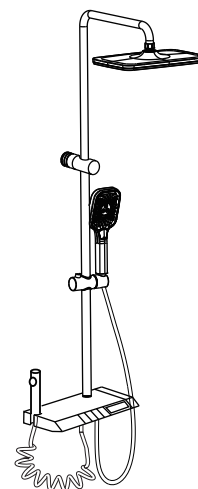
2

Se référer au dessin indispensable pour une installation correcte.



3

Assemblez les composants du mitigeur ; installez les raccords filetés avec les rosaces ; insérez le joint et l'écrou et serrez avec une clé.



4

Connectez la pomme haute de douche au tuyau, puis connectez le tuyau au mitigeur ; de même pour la douchette et le flexible.

D Entretien

Précautions:

Toujours arrêter l'eau avant de démonter ou d'enlever un robinet existant. Ouvrir le robinet pour relâcher la pression d'eau et s'assurer que l'eau est complètement arrêtée.

Pour garder la surface propre et brillante, nettoyez le robinet régulièrement, en suivant la procédure suivante :

1. Utilisez de l'eau de rinçage et un chiffon doux pour nettoyer le plus possible la colonne de douche.
2. Nettoyer les résidus uniquement avec les détergents suivants :

- ☒ Nettoyant liquide doux
- ☒ Nettoyant à vitres incolore doux
- ☒ N'utilisez jamais de détergents abrasifs, ou à base poudre abrasive, ni de chiffons abrasifs ou qui pourraient rayer.
- ☒ N'utilisez jamais de détergents contenant des détergents abrasifs, de l'ammoniac, de l'eau de Javel, des acides, des cires, de l'alcool, des solvants ou tout autre substance qui ne serait pas recommandée pour l'entretien du chrome.

3. Immédiatement après le nettoyage, rincez tout produit nettoyant à l'eau claire et séchez avec un chiffon de coton doux.
4. Pour éviter d'affecter l'écoulement de l'eau, nettoyez régulièrement et soigneusement l'aérateur et rincez-le à l'eau claire jusqu'à ce que tous les débris soient éliminés.

Produit importé par :
Iperceramica S.p.A.
Via pedemontana 13,
41042 Fiorano Modenese (Mo) Italia
www.iperceramica.it
MADE IN P.R.C